## INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT

#### CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C. Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.

		S-E-C-R-E-T		PROCESSING COPY
COUNTRY	East Germany	REF	PORT	
SUBJECT	Official Publication of the Ministry of Construction (c)	oreus ru	it blotk.	Mar 1956
consti	tomes; meeting ating	" Linear stores	ERENCES RD	1 ,
DATE OF INFO. PLACE & DATE ACG	Ru	min wick	Kungary on	50X1-HUM 50X1-HUM
	SOURCE EVALUATIONS ARE I	DEFINITIVE. APPRAISAL	OF CONTENT IS TE	NTATIVE.
	official publication of the Verfuegungen und Mitteilung 1 and 15 August 1957. The on cooperation of the Socia jektierung); names of the h countries are given.	gen des Ministerium first of August is alist countries in	ns fuer Aufbau, ssue contains a model designin	ction, dated resolution g (Typenpro-
		S-E-C-R-E-T		50X1-HUM

E	X ARMY	X NAVY	,	X AIR	X FBI	AEC		
---	--------	--------	---	-------	-------	-----	--	--

INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT

#### INFORMATION REPORT

## CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C. Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized person is prohibited by law. S-E-C-R-E-T 50X1-HUM COUNTRY East Germany REPORT BI MAR 1986 SUBJECT Official Publication of the East German DATE DISTR. Ministry of Construction NO. PAGES REFERENCES RD 50X1-HUM DATE OF INFO. PLACE & DATE ACQ. 50X1-HUM SOURCE EVALUATIONS ARE DEFINITIVE. APPRAISAL OF CONTENT IS TENTATIVE two issues of the official publication of the East German Ministry of Construction, Verfuegungen und Mitteilungen des Ministeriums fuer Aufbau, dated 1 and 15 August 1957. The first of August issue contains a resolution on cooperation of the Socialist countries in model designing (Typenprojektierung); names of the heads of the delegations of the Satellite countries are given. 50X1-HUM S-E-C-R-E-T 50X1-HUM

STATE	X ARMY	x	NAVY	х	AIR	х	FBI	T	AEC	$\top$	T		
(Note: Washi	ngton distribution i	indicate	d by "X"; F	ield distr	ribution by	<u>"</u> #".)						 	

NFORMATION INFORMATION

# Verfügungen und Mitteilu**ngen**

des Ministeriums für Aufbau

50X1-HUM

1957

Berlin, den 15. August 1957

No 18

#### **INHALTSVERZEICHNIS**

#### A. Allgemeiner Tell

- 41. Grundsåtze des Bundes Deutscher Architekten für die Burchführung von architektonischen und städtebaulichen Wettbewerben — Wettbewerbsordnung —
- Anordnung zur Bildung des Betriebsprämienfonds sowie des Kultur- und Sozialfonds in den Betrieben der volkseigenen Bau- und Baustoffindustrie sowie in der DHZ Baustoffe
- Anweisung für den Einsatz von Studierenden der Ingenieurschulen für Bauwesen im Berufspraktikum bei Bauvorhaben mit besonderer volkswirtschaftlicher Bedeutung.

#### B. Besenderer Teil

#### 1. Technik and Entwarf

- 63. Kostenlose Projektlerung von Gebäudeumbauten für landwirtschaftliche Produktions-
- genossenschaften.

  4. Übersicht über die zur Zeit verbindlichen
  Typen und Wiederverwendungsprojekte sowie
  über Entwurfsgrundlagen, Richtlinien usw.
  und über in Vorbereitung befindliche Typenunterlagen des Jahres 1937 für gesellschaftliche Bauten.

#### II. Baustoffindurtet

- 12. Baustoffkstalog . .
- III. Bauladustrie
- 25. Vernorgungsprogramm der Leitstelle für Baumaschinen-Ersatzteile und -Zubehör (LBZ) in Cossebaude

#### IV. Probe

- 8. Arbeitskreise für die Auslegung und Anwendung der Baufestpreise
- 9. Preize für Fundamentierungsarbeiten bri Starkstromanlagen
- 10. Kostenermittlung für Stahlbetonfertigteile. . 11
  11. Lohnnebenkosten bei sentralen Mischanlagen
- 13. Liste der Preise für Transportleistungen . . . 1
  14. Festpreise für offene Wasserhaltung . . . . 1

#### A. Allgemeiner Teil

 Grundsätze des Bundes Deutscher Architekten für die Durchführung von architektonischen und städtebaulichen Wettbewerben — Wettbewerbsordnung — Vom 11. Juni 1957

#### § 1

- (1) Wettbewerbe im Sinne dieser Wettbewerbsordnung aind solche, denen
  - a) eine öffentliche Auslobung für die Lösung einer bestimmten Aufgabe auf dem Gebiete der Architektur und des Städtebaues (öffentlicher Wettbewerb) oder
  - b) eine Auslobung für die Lösung einer gleichen Aufgabe innerhalb eines individuell bestimmten Teilnehmerkreises (engerer Weitbewerb)

mit der Bestimmung zugrunde liegt, daß für das Verfahren die Grundsätze des Bundes Deutscher Architekten für die Durchführung von architektonischen und städtebaultchen Wettbewerben verbindlich sind, und bei

- die Beurteilung van einem Preisgericht durchgeführt wird, das vom Bund Deutscher Architekten bestätigt ist,
- eine Durchführungsfrist bestimmt ist und Preise ausgesetzt sind,

- der Bund Deutscher Architekten die Treuhänderschaft, insbesondere für die Ankündigung, Durchsetzung, Bewertung und Bekanntgabe der Ergebnisse des Wettbewerbs durch einen Wettbewerbsausschuß, übernommen hat.
- (2) Wettbewerbe im Sinne dieser Wettbewerbsordnung können durchgeführt werden als

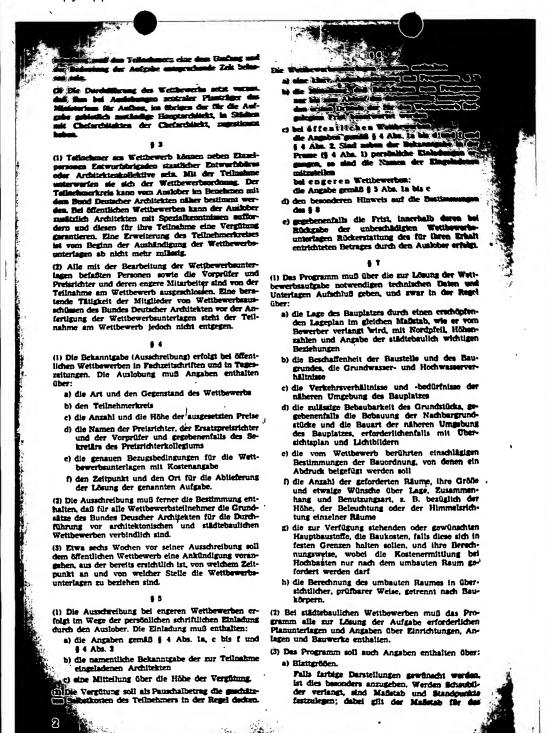
internationale Wettbewerbe gesamtdeutsche Wettbewerbe Wettbewerbe für den Bereich der Deutschen Demokratischen Republik Bezirks- oder Kreiswettbewerbe.

Die Durchführungsart wird vom Auslober im Benehmen mit dem Bund Deutscher Architekten (estgelegt. Bei internationalen Wettbewerben müssen die Wettbewerbehmissen der Einheitsrichtlinien der Internationalen Architektenvereinigung für internationale Architektur- und Städtebau-Wettbewerbe entsprechen

#### 6 2

(i) Wettbewerbe sollen durchgeführt werden, wenn für wichtige Bausufgaben ein entscheidender Beitrag zur Klärung architektonischer und städtebaulicher Fragen gefunden werden soll. Das Programm muß eindautig Aufgabe und Ziel des Wettbewerbes unter Hersesstellung der Forderungen enthalten, auf die besondeurs wert gelegt wird. Der Umfang der verfangtes Leiteng muß auf das Notwendige beschränkt sein. Für die Be-

1



المستثنا له أن في المستثن المس च्य ब्या ब

عتستناه

asan durka bai Haab-Die Commerciation Zeich Madente 1:500 zo beveranzen.

(6) සින් දෙලනතා Weitherverben ක්සේ ver Femiceous එන egranas homestative Ausgreethen zwiethen Ausletter, Preierichtern und Bewerbern militaig, enfern alle Percerber daran teilnehmen.

(I) Die Arbeiten der Wettbewerbsteilnehmer sind unter voller Wahrung der Anonymität einzureichen. Sie dürfen zur Vermeidung des Ausschlusses vom Wettbewerb nur durch eine Kennzahl bezeichnet sein. Die Kennzahl coll sich aus 6 Zistern zusammensetzen und in einer Greec von 1 cm Höhe und 4 cm Långe auf jedem Blatt Grass van i en Robritutikien) in der rechten oberen Leite, bei plastischen Arbeiten (Modellen) an der rech-ten oberen Zeito den Sociels angebrecht sein, Bei Pent-ten oberen Zeito den Sociels angebrecht sein, Bei Pentund Bahnzustellungen ist eine Dectredreese zu ver-

Der Urheber der Arbeiten hat mit der Einreichung einen Namen und seine Anschrift in einem verschlo-cenen und undurchsichtigen Umschlog, der als Auf-schrift die gleiche Kennzahl wie die Arbeit tragen muß, niederzulegen.

(2) Bei engeren Wettbewerben hann von der Wahrung der Anonymität abgesehen werden. Dies muß jedoch bereits in der Zinladung (§ 5) festgelegt sein.

(8) Als Ablieferungszeitpunkt gilt der durch den Aufenbestempel ausgewiesens Tag der Aufgabo der Arbeit zur Post oder Risenbahn. Sofern in den Wettbewerkezur Post oder Einenbann. Soiern in den Wotteberteit unterlagen nichts anderes angegeben ist, liuft die Zin-reichungstrist um 24 Uhr des letzten Tages ab. Fullt der Ablieferungstermin auf einen Sonn- oder Feiertag, co tritt an seine Stelle der nüchstfolgende Werktag.

0 0

(1) Die Bourteilung der eingereichten Arbeiten erfolgt durch ein Preisgericht. Des Preisgericht besteht aus Architekten und Laienrichtern, wobel die ersteren in der Mohrsahl sein müssen. Die Zohl der Preisrichter ist ungerode. Des Preisgericht entscheidet mit Stimmen-mehrheit, enfern die Wettbewerbsunterlagen beine an-deren Bentimmungen enthalten. Des Preisgericht ist nur beschlußtihig, wenn es vollzählig ist.

(2) Das Amt des Preisrichters ist ein Ehrenamt. Es bedoutet den Versicht auf jedwede unmittelbere eder mittelbere Mitarbeit an der Läsung der Wottbewerbeoutrabe und verpflichtet zur gennuen Bestötung der Wettbeverbegrundsitzen, Notvendige Auslegen des Preierfehters bei Ausübung seiner Tritigkeit sind zu

(3) Die Mitglieder des Protsperichte verden vom Aus-leder berufen und bedürfen der Bestitigung durch den Gend Drutener Architekten. Ihre Tritigerit in den the British Architectum, the Thisperis in cine the control of the benting the end intended to be be be to be the benting the best benting the be

(5) Alle President (2) Table (2) Alle President (2) Table (3) Alle President (2) Table (3) Table tirza.

الله المستقدم المستم المستقدم المستقدم المستقدم المستقدم المستقدم المستقدم المستقدم

d to

(1) Ver Zemmentritt des Recommende Colores Colores Colore Dis Verprüfer died nicht Mitglied des Preisgrafts.

Die Verprüfer died nicht Mitglied des Preisgrafts mit
berntender Stimme tell. Des Verprüfen beinen Hilfsbrillio belgaceben weren

(2) Die für die Vergrüßung zur Verfügung siehenst-Zeit hängt vom Umkung der Weitbowerts ab. 510 soll in der Regel 4 Westen betragen, in beierem kalle isdoch 14 Tego unterediretten.

(2) Verprüfer und Hilfsbrüfte sind zur Ochrimhaltung

0 11

(1) Jose Articis wird durch den Verprüfer in eine Listo A cincetrogen unter Angeles

a) der leufenden Ringangs-Nummer

b) einer vom Vorprüfer zu bestimmenden neutralen Nummer, die verler mit der kentenden Num-mer noch mit der Rennenhl teentisch sein darf, die ihr der Bowerter coesten bat

e) der vom Bowerber Geschenen Hennrahl.

Die Liste A bleibt unter gersönlichem Verschluß des Vergrüßers und int bie zur Urteilsfällung durch das Preisparicht geheim. Des gleiche gilt für die Univ-schlige, die die Namen der Bouerker enthalten (§ 8 Abs. Il.

(2) Nach dem Offinen der Einsendungen werden die neutralen Nummern (Abs. 1b) auf allen eingesandten Zeichnungen, Schriftstücken oder einetigen Unterlagen angebrucht, webei als dergestalt über die vom Beweiber gegebene Kennzohl zu tileben eine, 620 die Kennanhi unicertich wird.

(3) Die Entwürfe eind unter Aufsicht des Verprüfers in geeigneten Rhumen auszuhlingen. Der Zugung zu die-sen Rhumen ist nur dem Vorprüfer und erleen Hilfskraften gestattet.

0 13

(1) Jobs congresions Article unscalings for Verprishing in beautiful.

a) dio Britillung der für die Biercheren wageechrichenen Form () ()

b) die termeile Erfüllung der emailten Weile DOM: TOTAL

e) die Bookhung der commission Verministen der Boundaung.

(2) Der Verprühr teler miter Hermittung der At-beiten der Geren Aufmittungen miter ermittelten, das Begehab der Frederig in dem Mein B den, die im Gin-em tentalisch der ammite Hermittel der Aufwirde son werte. Sie erfellt miteriem Form für die Bemerkun-

3

Gir Protection und moß bei Zummmentrin des mitliche Johan Mitglied in einer Ansfertigung per

5 13

(f) Die Entscheidung des Preisperichts erfelgt auf Grand möndlicher Verhandlung, öber die eine Niederschrift serfunechnen ist. Die Niederschrift hat die wessetlichen Daten der Verhandlung festzuhalten, in sollen Fall söer die Kamen der Beseitigten sowie Ort. Daten und Inhalt der Entscheidung.

(2) Vor Eintritt in die Verhandlung haben alle Preisrichter zu versichern, daß zwischen ihnen und den Bewerbern kein Gedankenaustausch stattgefunden hat.

(3) Der Vorsitzende des Preisgerichts hat zu Beginn der Sitzung des Preisgerichts anhand der Wettbewerbsgrundsätze und des Wettbewerbsporgramms die für die Beurteilung in Prage kommenden allgemeinen und besonderen Gesichtspunkte hervorzuheben und sie zu erfäutern. Hiermit darf jedoch keine Beeinflussung für die spätere Beurteilung verbunden sein.

(4) Das Preisgericht stellt anhand der vom Vorprüfer aufgestellten Listen die Zahl der wettbewerbsfähigen Arbeiten fest.

(5) Von der Beurteilung sind auszuschließen:

a) alle Arbeiten, die den Voraussetzungen nach § 11 Abs. 1a bis e nicht entsprechen, insbesondere Arbeiten, die an irgendeiner Stelle eine direkte oder indirekte Angabe tragen, die geeignet ist. die Persoa des Wettbewerbers kenntlich zu machen, wobei handschriftliche Eintragungen als solche Angaben zu werten sind; weiterhin alle Arbeiten, die die Forderungen das Wettbewerbsprogramms nicht beachten, auf die der Auslober ausdrücklich besonderen Wert gelegt hat (§ 2). Die Einhaltung vorgeschriebener Baukosten im Entwurf gehört in jedem Falle zu diesen Forderungen.

b) Arbeiten von Verfassern, die auf direktem oder indirektem Wego versucht haben, die Entscheidung des Preiagerichts in einer Weise zu beeinflussen, die in Widerspruch zum Wesen des Wettbewerbs steht.

 c) Lösungen, die in technisch-konstruktiver Hinsicht undurchführbar sind.

(6) Das Preisgericht kann Sachverständige, die sich nicht am Wettbewerb beteiligt haben, zu der Verhandlung hinzuziehen.

(7) Das Preisgericht wählt diejenigen Entwürse aus, die die Forderungen in bautechnischer und traukünstlerischen Hinsicht und in bezug auf die wirtschaftlichen und technischen Gesichtspunkte am besten erfüllen. Es ist nicht befugt, Änderungen gegenüber den Ausschreibungsunterlagen zu beschließen oder bei der Beurteitung davon abzuweichen, selbst wenn Teile überholt sind oder Mingel aufweisen sollten.

(i) Bei der Beschluffassung durch die Preisrichter dürfen sonstige Personen nicht zugegen sein, es sei denn, daß die Anwescheit Dritter durch einstimmigen Beschluß des Preisrichtschollegiums gebilligt wird. Der Beschluß ist in die Sitzungsniederschrift aufzunehmen.

(9) Das Preisparicht soll den ersten Preis in der Bagel ungetallt vergeben. Die Höbe der folgenden Preise innen vom Preisparicht neu fastgesetzt werden, jedoch maß die Gesamtsumme der ausgesetzten Preise zur Weitsellang gelangen. Durch die Zuerkennung eines Freises werden die dem Weitbewertstellnehmer zustehalben. Unteberrechten Methewertstellnehmer zustehalben. Unteberrechten micht berührt.

Sebirt, nach der Entscheidung des Preisperiches sind Verkänne der misspesidineten Arbeiten durch den Versitzenden des Projegoriches zu benachrichtigen. Allen fürigen Fullenhauern am Wetsbeworb medt ver des Derchflitzung der öffentlichen Ausstellung der Wetsbeworbungsbeiter (§ 14) die Niederschrift über die scheidende Sitzung des Preusperichts übersandt werden.

8 14

(I) Bei Wetthewerben von herverragender Bedeutung, in der Regel bei internationalen, gesamtdeutschen und DDH-Wetthewerben, tritt das Preisrichterkolleghen schon vor der Verbflentlichung der Wetthewerbauntenlagen zu einer konstitutierenden Sitzung nasmen. In dieser Stunng wählt es neben dem Vorsitzenden aus seiner Mitte einen Sekretär. Die Tätigkeit des Sekretärs ist ehrenamtlich. Notwendige Auslagen des Sekretärs bei Ausübung seiner Tätigkeit sind zu erstatten.

(2) Der Sekretär vortritt den Bund Deutscher Architekten. Er stellt in Zusammenarbeit mit den Wettbewerbebearbeitern des Auslobers alle Wettbewerbsunterlagen zusammen und legt sie dem Preisrichterkollegium vor der Veröffentlichung zur Beschlußfassung und Unterschrift vor. Die Unterschrift muß durch alle Preisrichter erfolgen.

(3) Der Sekretär ist verantwortlich für die Beachtung aller Weitbewerbagrundsätze und für die Qualität der Ausschreibungsunterlagen. Er überwacht das Sitzungsprotokoll, die Bekanntmachung des Weitbewerba und die öffentliche Ausstellung der Weitbewerbargobnisso. Er veranlaßt in Zusammenarbeit mit dem Auslober die Übergabe aller geeigneten Unterlagen an das Archiv des Bundes Deutscher Architekten als Anschauungsund Lehrmaterial.

\$ 15

(i) Die mit Preisen ausgezeichneten Arbeiten gaben bei Wahrung der Urheberschaft des Verfassers in das Eigentum des Auslobers über.

(2) Alle Arbeiten, denen kein Preis zuerkannt worden ist, werden den Teilnehmern, sofern sie nicht binnen 8 Wochen nach dem Entscheid des Preisgerichts abgabelt worden sind, in verkehrsüblicher Weise zugestellt.

§ 16

Binnen der Frist von einem Monat nach Entscheid des Praisserichts aind die zum Wettbowerb eingereichten Entwürfe öffentlich für die Dauer von mindestens einer Woche auszustellen. Ort und Zeit sind vom Preisgericht festzulegen und in der Sitzungsniederschrift zu vermerken. Für die Durchführung ist der Vorsitzunde des Preisgerichts, bei Wettbewerben im Sinne des § 14 der Schreiter, verantwortlich.

gez. Prof. Hopp : Präsident des Bundes Deutscher Architekten ò

 Anordnung zur Bildung des Betriebegrümienfonds sowie des Kultur- und Sezialfonds in den Betrieben der volkseigenen Bau- und Baustoffindustrie sowie in der DHZ Baustoffe Vom 28. Juni 1957

Auf Grund das § 22, Absatz 2 der Verordnung vom 11. Mai 1957 über den Betriebsprämienfonds sowie den Kultur- und Sozialfonds in den volkseigenen und ihnen gleichgestellten Betrieben (GB). Teil 1, 8. 2009 wird im Einwenehmen mit dem Minister für Arbeit und Beruftsaublidung und dem Minister der Tinassen, neb-Anhören des Zentralvorstandes der Indestriesgeweitschaft Beu-Holz für die Betriebe der volkseigenien, Bes- und Beustoffindestrie sowie der DHZ Beitelde Solgendes angeordent: 0 1

#### Zo 9 2. Absats 1. Emfatabe a:

(5, Vocamenta for de Zulibra; em Berlebprimentado em der Brilling de Predition ber. Westernatzione for

#### a) bei den Betrieben der volkseigenen Banstoffindustrie:

de Varenproduktion zu effektiven Betriebspreisen + Bettiendsverdinderungen der unvollendsten Produktion (einschliedlich Verabraum) der Heustleistungen.

b) bei den Betrieben der volkseigenen Bauindustrie: die geplanten Hauptleistungen, die geplanten Nebenleistungen für Dritte sowie die geplanten Nebenleistungen für den Eigenverbrauch insgeaumt.

#### e) für die DIIZ Bansteffe:

des Fremdgeschäft (ohne Vertragshändler) und das Eigengeschäft insgesamt.

(2) Bei den Betrieben der volkseigenen Bauindustrik ist der Produktionsplan nur dann erfüllt, wenn gleichzeitig die geplanten Hauptleistungen erfüllt sind.

9 2

#### Zu § 4. Absatz 1:

Bei Erfüllung des Produktionsplanes sind folgende Zuführungen zum Betriebsprümlenfonds vorzunehmen:

- a) Ziegelwerke, gem. § 8 dieser Anordnung
- b) Natursteinwerke, gem. § 9 dieser Anordnung P/o c) örtlich geleitete Schamottebotriebe P/o
- d) Kalk-, Kreide-, Flatten-, Fliesen-, Öfenkachel-, Schlefer- sowie die übrigen Betriebe der Natursteinindustrie
- e) Technische Sand- und Kieswerke gem. § 10 dieser Anordnung
- f) übrige Baustoffbetriebe
- g) zentral und örtlich gefeitete Baubetriebe
- h) DHZ Baustoffe

Zu & 5. Absatz 1:

#### (i) Bei Erfüllung des Gewinnplanes bzw. Nichtüberschreitung des im Plan vorgesehenen Verlustes sind folgende weitere Zuführungen zum Betriebsprämlenfonds vorzunehmen:

- a) Ziegelwerke, gem. § 8 dieser Anordhung
- b) Natursteinwerke, gem. § 9 dieser Anordnung 1%
- c) örtlich geleitete Schamottebetriebe
- d) Kaik-, Kreido-, Platten-, Fliesen-, Ofenkachel-, Schiefer- sowie die übrigen Betriebe der Natursteinindustrie
- e) Technische Sand- und Kleswerke, gem. § 10 dieser Anordnung
- f) Obrige Baustoffbetriebe
- g) central und örtlich geleitete Baubetriebe 2%
- h) DHZ Baustoffe

(2) Bei Betrieben der Ziegel- und Natursteinindustrie gem. §§ 8 und 9 dieser Anordnung kann mit Zustimmung des übergeordneten staatlichen Organes der Epplanto Verbust aus Absatz für verfustgeplante Kostenträger entsprechend der Übererfüllung des geplanten Umsattres dieser Erreugnisse statistisch berichtigt werden.

#### Zn § 4. Abesta 2 und § 5. Abesta 2:

Für die Zuführungen bei Übererfaltung des Produktionsplanes bero, bei Übererfaltung des Gewinnstanes oder Unterschreitung des geplanten Verbattes müssen

die Bernete der sollbeigenen Statisforsiative der reflessionschaftlich wichtigsten Errougnisse meestemilitg erfüllt haben Diese Errougnisses hit durch des Diorgeschiere staatliche Poppen Ostmärgen und den Renfehm bekonntrageben.

#### Za & A. Almata &

(1) Die Prosentsätze für die Zuführung zum Betriebeprämienfonde bei Übererfullung des Produktivesplanes werden durch Buschlaß des Wurtschaftsrates festgelect

(2) Bei Betrieben der Ziegel- und Natursteitundustrie gem. §§ 8 und 9 dieser Anordmung kann mit Zustimmung des übergsordneten staatlichen Organes der grplante Verbust aus Absatz für verfustgeplante Kostenträger entsprochend der Übererfüllung des gepläften Umsatzes dieser Erseugnisse statistisch berächtigt wevden.

.

#### Zn 6 9. Abesta 2:

(1) Für die Betriebe der sentral geleiteten Bauindustrielegt der Minister für Aufben, für die Betriebe der fertlich geleiteten Bauindustrie der Vorsitzende des Raiva des Berirkes, auf Vorschlag des Vorsitzenden des Raiva des Kreises fest, welche Baustellen als wirtschaftlich selbständige Betriebstelle die Bestimmungen des § 8. Absats 1 der Verordnung anwenden künnen. Für diese Brustellen ist ein Betriebskollektivvertrag abruschlie-

#### Zn 6 10:

3%

(1) Für folgende Betriebe der Baustoffindustrie wird die Begrenzung der Zuführung zum Betriebsprämienfonds in Höhe von 6,5% aufgehoben

. .

- a) Ziegelwerke, gem. § 8 dieser Anordnung.
- b) Naturstainwerke, gem. § 9 dieser Anordnung,
- c) örtlich geleitete Schamottebetriebe.

(2) Überschreitet die Zuführung zum Betriebsprämientonds in diesen Betrieben die Höhe von 8% der geplanten Lohnschune, sind die Werkleiter verpflichtet, die untlindige Hauptwerwaltung bzw. Abteilung Aufbau beim Rat des Kreises zu unterrichten. Der Leiter der Hauptwerwaltung bzw. Leiter der Abteilung Aufbau geben über ihre übergeordneten Organe dem Ministerium für Aufbau, dem Ministerium der Finanzen und dem Ministerium für Arbeit und Berufsausbildung diese Betriebe bekannt.

#### .

Unter "Ziegelwerke" im Sinne dieser Anordnung ist zu verstehen, daß in diesen Kombinaten oder Betrieben mindestens Se", aller Erzugnisso Ziegeleierzeugnisse zem Gruppe 256 des allgemeinen Warenverzeichnisses zustätich Kaltsandsteine und Steinzoug sind. Das Verhältnis ist nach der geplanten abzusetzenden Warenproduktion nach Betriebspreisen zu bestimmen,

#### 4 9

Unter "Natursteinwerko" Im Sinno dieser Anordnung ist zu verstehen, daß in diesen Kombinaten oder Betrieben mindestens 50°; Schotter, Splitt, Packlage. Pflaster und Bordsteine bergestellt werden. Der Presentats ist nach der t-Produktion zu ermitteln, Kannein Betrieb micht alle Erzeugnisso in t erfassen, erfolgt die Ermittlung des Prozentsatzes nach der geplanten abmusetzenden Warenproduktion zu Betriebspreisen

#### § 10

Unter "Tedenische Sand- und Kieswerke" im Sanne deser Amerdeng ist zu verstehen, daß in diesen Kombnaten eder Retrieben mindestens 7%, aller Erzeugssanschnische Sande und Kies gein, dem Aligemannen Warenverseichnis Nr. 25 31 31 00° bis 25 32 37 59 3 and

5

0 11 وی او الاستخداد که العداد المستخداد المستخداد المستخداد المستخداد که العداد المستخداد 0 13 Company of Continue of Regulation of Regulation of Continue of Con E 0 W: مشمين وسيدين DO 10 Dr.

Bio Leter de Mensieuroniten; ber. Leter de Abterren Anders des verplachet, des Bestehen bei
der Armiteiten; der Bestehen der verplachet, des Bestehen bei
der Armiteiten; der Bestehen auch der Coterren der Verplachen Bestehen bei
der Grend der Deutstehen Bestehen und
der Grend der Deutstehen Bestehen und
der Grend der Deutstehen bestehen und
der Grend der Deutstehen und Deutstehen und
der Grend der Deutstehen und Deutstehen und
der Grend 0.20 D 0 CA ACTURE OF PARTICULAR IS THE STATE OF PARTICULAR OF COUNTY CONTRACTOR OF ARCHIT COUNTY 0 10 

(C) Bis Suffiliance cum Control 1. April 107 crain unter Zertundertung der Datil-leng tov. Oberefüllung der Vertunderen eb Erintegian bis zum protillen Ettates.

(O Date für die Suführung aum Entrichpertaillen Dan der Produktionerfallung ber die Anfallen auf Drillung der Bereinstehen ist die Ordente Kommunie vom 1. April 1807 bis eine produkti ದಾರ್ಯ

(8) Card für éle Suführung zum Estrickanfanlandach a Car Obarerfillium Car capitantes Cordinana Ear. University the Captenian Vertester ist 62 to colleg chesists humilative Observiilling issu. University circitary des capiantes Breshnisses vom 1. Januari 1007 des cum Sibilitag.

0 10

(1) Dies Accreming with mit Virtung vom 1. April ICT ID DOOR

(ii) Die Purkte II "Bildung des Direktorioses die 1000 Commission of Market of Parameter Commission of Parame Co Control für Aufter von O. November 1000 Car Control Machines our Date and der Zierleite المالة المالة

المناح ال

المناسبة الم the barrier of the ba المراجعة الم

LAD Designation for Designation Co 

المراجعة الم 6) 63 III \_\_\_\_\_

Scale of the Control රක්ණය වියේණය **වර් වර්ග** රක ಮಗು ದಿವರುವ ಮು ಕಿಪ್ಪಾಯಿಸುವಾದಿಗೆ ದಿಗೆಗಳು 100 may 177-1 Q?~

ක වන්න වනපත්ත වන කලන්නෙන්නවන **අ**ත්රිය, Grain and Magazina, im Ducks Reviscosimbers do hymnicanistim Ducks, Lagais, Remiscilin and Estas.

b) Fir the Designation of Remain in ordinary the Conference of the Designation of the Designation of the Conference of the Designation of the Conference of Rest and Protestales recovers.

8. Ser Verkerritung der Blacuters der Civiliannich Im himpionnichiern Berufepreintitum werden

O) බිට රිට වියුණුණු වියුණුණුණුණු හත රිත Abbid. TO COMMENT OF CONTROL CONTROL

b) but instrutriciles Durwenheiten 6to nativendum Vertigierenum grafischen 6th verifierierenen Dotradica und des legislauredules chies Eviches-calellung des Desirie extresion.

 Di carpitalit cial, de Vertrico Ober die commention Vertrialitation sviesian Betrico und Incontratatio resitatiti obserbilicion. Dice Vertrico mattern tei Unalidien Beuverheiten, die ven dan lecalizatabalan caleatündig acceptühri eter-dan u. o. felenada Regulung enthalten:

a) 8 Meants ver Einmitzeginn milmen die Bouentricom (Zeichnungen, Beutendurchung, Lei-Articles (CO.) vom Bouterico Character worker:

b) 8 Membry ver Manuschanten milmen der Inco-Comments of the state of the st

G

- 5. Die Baubetriebe er sätten den Immelieurschulen die Ab- und Abreisekosten für die Praktikanten. Die Ingenieurschilen leiten die zur Erkamung der Fahrpreisermäßigung notwendigen Maßnahmen ein Unterkunft und Verpflegung sind von den Praktikanten aus dem Ihnen gewährten Tage- und Übernachtungsgeld zu bestreiten.
- Den Vertretern der Schule und des Baubetriebes wird empfohlen, einen Monat vor Beginn des Einsatzes eine gemeinsame Baustellenbegehung und Durchsprache des Bauablaufplanes stattfinden zu
- Bei Übernahme ländlicher Bauvorhaben ist gegebenenfalls besonders zu beachten, daß
  - a) die Ausmaße und Abrechnungen der Leistungen gemeinsam von den Vertretern der Ingenieurschule und des volkaeigenen Baubetriebes aufgestellt und anerkannt werden m\u00fcssen;
  - b) die Baubetriebe den Ingenieurschulen auf ein anzugebendes Konto die vollen auf die geleisteten Arbeiten entfallenden Lohnanteile lauf Festpreiskatalog einschließlich der gesetzlichen Zuschläge für Werkzeuge überweisen (a-Kontozahlungen nach Vereinbarungen);
- c) der Rat des Bezirkes den betreuenden Dozenten behilflich ist, mit schuleigenen oder vom Bezirk gestellten Fahrzeugen die Baustellen zu be-
- d) bei Abschluß des Einsatzes Baustellen und Unterkünfte von den Ingenleurschulen in ordentlichem Zustand zu übergeben sind und darüber ein Protokoll aufzunehmen ist.

#### 44. Kontenrahmenlinderungen Bezug: "Verfügungen und Mitteilungen" Nr. 12 1957 zu A 29

Die Kontengruppen 93 und 98 sind weiterhin wie folgt zu ergänzen:

Kontengruppe 93

Konto 9312 Zuführungen zum Prämienfonds für Betriebsberufsschulen und Lehrlingsausbildungsstätten

Kontengruppe 98

Konto 982 Prämienfonds für Betriebsberufsschulen und Lehrlingsausbildungsstätten der Betriebe.

Die Erweiterung des Kontenrahmens ist gemäß § 7 der Verordnung vom 11. Mai 1957 über den Betriebsprämisnfonds sowie Kultur- und Sozialfonds in den volkseigenen und ihnen gleichgestellten Betrieben (GBI. I S. 289) erforderlich.

Diese Regelung gilt für das Jahr 1957.

#### 45. Benutzung der Inlandfluglinien bei Dienstreisen

### Erstattung der Flugreisekosten

In Übereinstimmung mit dem Ministertum der Finanzen dürfen bei Dienstreisen im Gebiet der Deutschen Demokratischen Republik die Rosten für Flugkarten nur bis zur Höhe des Fahrpreises für die Benutzung der 1. Wagenklasse der Eisenbahn für die gleiche Strecke erstattet werden.

### R Resanderer 100

#### I. Technik und Entwurf

 Kostenlese Projektierung von Geblindeumbauten für kandwirtschaftliche Produktionsgenossenschaften

Bezug: Dienstanweisung Nr. 231/1957 — Verfügungen und Mitteilungen Nr. 8 zu B I 31 und Nr. 13'14 zu B I 53

Die Dienstanweisung Nr. 251 wird zu Ziffre 2 in benug auf die dem Ministerium für Aufbau zu medenden Angaben ergänzt. Hinter dem Satz "Dem Ministertum für Aufbau ist lediglich die angefallene Gesamtsumme der Projektierungsgebühren sowie die Anzahl der projektierten Objekte und deren Bausummen bekanntzugeben" ist einzufügen:

"Dabei ist ausdrücklich mitzuteilen, daß die fachlich richtig gezeichneten und bestätigten Rechnungen

64. Übersicht über die zur Zeit verbindlichen Typen- und Wiederverwendungspreiskte sowie über Entwurfagrundlagen, Richtlinien usw. und über in Vorbereitung befindliche Typenunterlagen des Jahres 1937 für gesellschaftliche Bauten.

Bezug: Verfügungen und Mittellungen Nr. 19/1956 zu B I 91

Die mit Bezugsverfügung bekanntgegebene Übersicht über die zur Zeit verbindlichen Typen und über die Wiederverwendungsprojekte wird zu Ziffer 2 "Gesellschaftliche Bauten" durch die nachstehende Übersicht ernetzt.")

#### Gesellschaftliche Bauten

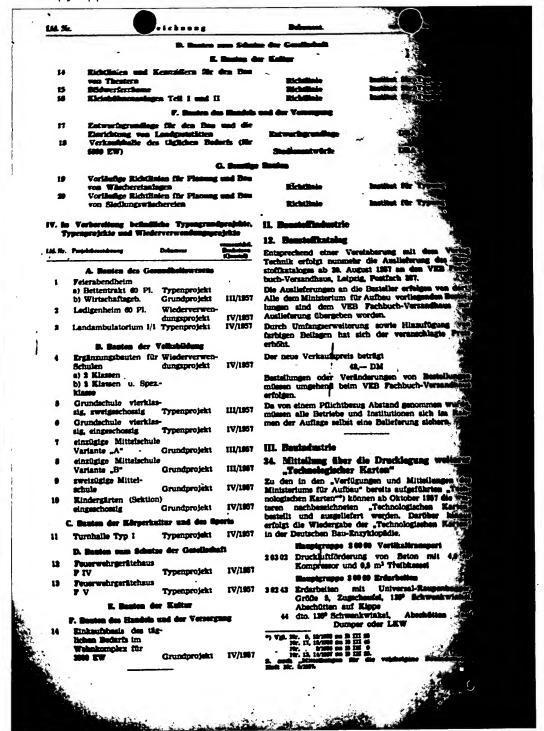
Typenbezeichnung

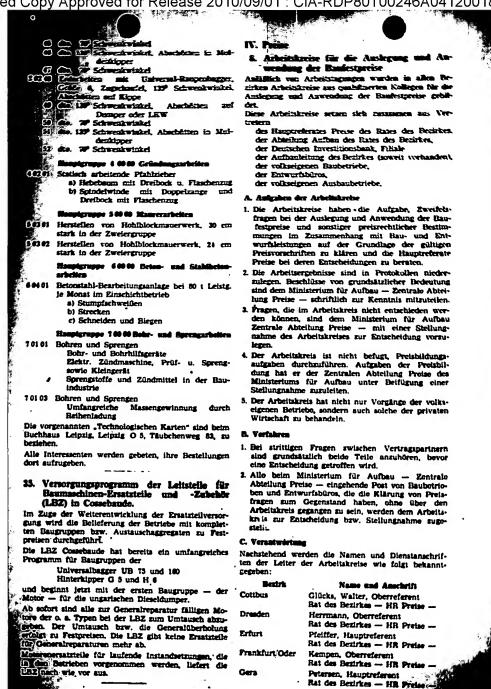
#### I. Typenprejekte Lfd. Nr. Typen-Nr.

	A. Bauten	des Gesundheltswesens
1	633.21	Betriebsambulatorium
2	633.32	Landambulatorium
3	641.24	Kinderkrippenanbau, 24 Plätse (Grundprojekt)
4	641.42	Kinderkrippe, 42 Plätze
5	641.50	LPG-Kindergarten/Krippe, 50 Plätze
6	641.72	Kinderkrippe, 72 Piätae
	B. Bas	ten der Velkubildung
7	77.9	Kinderspielgerät
8	642.23	Kindergarten, 25 Plätze
9	642.50	Kindergarten, 50 Platze
10	642.100	Kindergarten, 100 Plätze
C.	Bauten der	Kärperkultur und des Sporte
11	651	Sportplatz Typ I
12	651	Sportplatz Typ 11
13	631.03	Sportplatz Typ III
14	631	Sportplatzgebäude Typ I und II
15	651.5	Tennisplats
16	631.03	Sportplatzgebäude Typ III
17	656.2	Freibed Typ I
18	656.22	Freibad Typ II
19	656.23	Freibed Typ III
20	651.7	Basketballplatz
21	651.4	Volleyballplatz
22	655.2	Turnhalle Two II

\*) En Ziffer 3 "Landwirtschaftliche Produktionsbouten" soll erseint durch die Übersicht von 1. Kat 1891, Verfägen und Mittelburgen St. 67587 pp. 8 2 6.

	Ĺ	Banker aus Sabates der Genebratent.	M.54	-		
	cr = 3	Types-Str. Typesbeseithness		A 200	<sub>leja</sub> sum Salutte der E. Rauten der Kulf	
		782.1 Fenervskeperitehten F II 782.2 Fenervskeperitehten F II	•	CL1	Enlarhous,	THE PERSON NAMED IN
		782.3 Penerwskejecktehous F III mit Fenerwsketerm	7	au	300 Pilitar Kalburhana	
	Wiele	rervestes annihilit			300 PMtse	EBH Poulin
1	Life. Proje	holls. Projektionerikanny erkällich bei			e des Handels und de	N. Activities
		A. Boulen des Germafheltewerens	•	271.1	Gemischtwarenver- kaufsstelle Typ "A"	EBH Rostock
	1 🗪	Lindliche EBH Neubran- Schwesternstation denburg	•	371.2	Gemischtwarenver- kaufsstelle Typ "B	EBH Schwerin
3	2 4	Schwesternstation EBH Neubran- (Lehmbau) denburg	10	<b>371.31</b>	Landwarenhaus	EBH Frank-
		B. Bauten der Volltabildung			ohne imbilistube	ture.O.
	3 621	ISII Landwirtschaftl, Be- rufsschule, 52 Plätze EBH Halle	11	372.32	Landwarenhaus Typ "A"	EBH
P.	4 62	8 Landwirtschaftl, Be-	12	371.4	mit imidistube	Frankfurt O.
		rufsechule, 104 Plätze EBH Halle sates der Körperkultur und des Sports			Тур "В"	EBH Leiprig 11
	5 66	Sportheim mit Gast-			G. Souther Raules	EFI Karl-Marx-
		stätte und Umkleide- raum EBH Auc	13	194.1	Sozialgebäude, 300 Personen	Stadt
n - ≰		•				
, a	L Enter	urfagrundlagen, -richtlinien usw.				
. Li	A. Nr.	Beseichneig		Dokumer	et. orbi	ildid bei
_						
X.		A. Bauten des Ger				
	1	Richtlinie für Bau, Anordnung und Einrich- tung von Räumen für die Physikalische Therapie	1	Richtlini	ko 1	DBA
	2	Richtlinien und Entwurfsnormen für die				r
6		Projektierung v. Geburtshilfi. Abteilungen in der DDR	1	Richtlini	ie 1	DBA
	3	Entwurfsgrundlagen für den Bau von In- fektions-Krankenhäusern in der DDR	Entw	rur <b>ingr</b> ur	ndlage 1	DBA '
	٠.	Entwurfsgrundlagen für den Bau und die Einrichtung von Land- und Kreiskranken- häusern mit Polikliniken	Entw	urligrui	rdlage i	DBA
8.						
		Richtlinie für die Projektierung, den Bau	Volume			
	•	und die Einrichtung von Landwirtschaftlichen Betriebsberuhschulen und Lehrlings- wohnheimen in der DDR vom 31. 8. 1866	1	Richtlini	ie Institut	für Typung
	•	Richtlinie für die Projektierung, den Bau und die Kinrichtung von Berufsechulen und				
		Lehrlingswohnheimen in der DDR vom		Richtlin		striffen
1		18. S. 1963 Richtlinie für Hörsäle		Richtlini	•	
4	Į.	Richtlinie für die Projektierung von Wohn-				7
200		heimen für Studierende, Schüler und Lehr- linge in der DDR		Richtlin	ie · Institut	für Typung
1	•	Richtlinie für die Planung und Projektie-			1	
31		rung von Zubringer- und Mittelschulen in der DDR		Richtlin	· In	DBA
1	10	Entwurfigrundlagen für den Bau und die			•	
		Emrichtung von Kinderhorten	Entw	renthigree	ndiage	DSA
100	1	C. Booten der Kärperte	dier e	4 4- 5	ports	•
	4 00			Mariala	tt Institut	Ser Treated
	<b>41</b>	Burtodiss				
		Birstodien Dyrahalle Typ III	Batw			Str Typing
		Butadia Turnhalis Typ III Frilhalis:	Batw	rer legres Markble		Mr Types
	2. A	Burtadion Tyrobalic Typ III Prilhabir	Batw	_		An Typical An Typical An Typical





1

 $\mathfrak{w}$ 

Bat des Branco — EE Prese Maria Leze de EB Prese Res-Mari-Scate Par des Bernites Leignig Schregier, Martin, Beferen Rat des Betries - HR Preise -Schoolder, Baugurebere Rat des Benirles - HR Preise -Hermann, Oberreferent Ras des Bezirles — HR Preise — Sitz Neustrelitz, Tiempriesstr, 19 ecker, Redolf, Referent Rat des Bezirles — HR Preise Vicense, Oberreferent Rat des Bezirkes — HB Preise — Raschite, Referent Rat des Bezirkes - HR Preise ner, Hans, Oberreferent Rat des Bezirkes - HB Preise -

 Preine für Fundamentierungsarbeiten bei Starkstromanlagen gemäß Preisanordnung Nr. 642 vom 22. September 1936 über die Preine für Starkstrom-Montage-Leistungen (GBL 1 S. 848)

Ziffer 4 der Anlage zur Preisanordnung Nr. 642 wird zur Zeit überwiegend unzutreffend ausgelegt. Zur Klarstellung wird im Einvernehmen mit der Regierungskommission für Preise und dem Ministerium für Schwermaschinenbau mitgeteilt, daß unter Fundamentlerungsarbeiten im Sinne der genannten Bestimmungen nicht Bauleistungen zu verstehen sind. Bauleistungen sind vielmehr nach der Preisanordnung Nr. 561 vom 15. Dezember 1955 über die Preisbildung für Bauhauptleistungen der volkseigenen Bauindustrie (GBI, I. 8. 997) abzurechnen.

 Kostenermittlung für Stahibetonfertigteile bei Bauobjekten in Stahibetonskelett- eder linnlichen Konstruktionen (Baustellenfertigung durch den Baubetrieb)

Bei der Preisbildung für Stahlbetonfertigteile, die auf der Baustelle durch den Baubetrieb hergestellt werden, sind im Preis die Kosten nachbezeichneter Leistungen nach den Prinzipien der Preisanordnung Nr. 561 zu erfassen:

1. Herstellung der unbedingt notwendigen Arbeitsfläche nach Festpreisen.

Bei Fertigteilen grüßerer Industrieobjekte ist bei der Kostenermittlung der Arbeitsfläche zu untersiechen, inwieweit für das eigentliche Bauobjekt geplante Bauteile, wie z. B. Kranbahnen, Lagerflächen, Betonstrußen usw., vorübergehend zur iferstellung der Fertigteile benutzt werden können.

- Betonmischen, Einbringen monolithisch und ebenerdig nach Festpreisen für Streifenfundamente.
- 3. Herstellen der Schalungsform einschließlich notwendigem Beschlag bei mehrmaliger Verwendung.
- Stahlbewehrung, Biegearbeiten und Einbringen der Bewehrung ebenerdig nach Festpreisen entsprechend der festgelegten Konstruktionsart.
- Stapeln der Fertigteile, maschinell mit einer mittleren Transportentfernung von 20 m.
- Transport vom Stapelplatz zur Montagestelle bis 100 m mit Gle's- und Plattenwagen.
- Montage (einschließlich Krankosten), wobei als Richtwert ein Höchstpreis von 20 DM t nicht überschritten werden darf.

E Servicien der Vertradingsstellen, kalkalative Emmilien unter Anwendung der pressrechtlichen Sestimannen

Alle auf Berthellung zum Transport und für die Mentier der Betrafertuprale benätigten Mischlinen, Gerier, Transportgleise und Bistungen sind mit dem Bistrafelenbereutungsfüg der Obieles aberenden.

 Lohnnebenhasten bei zeutralen Mischanlagen und Biegeplätzen

Amfallende Lohmerbeckissten bei zentralen Mitchandenen und Besprekkinen, die nicht für ein Bausserhabensondern aufral für mehrere Bausserhaben eingerichten werden, dürfen nicht weiterberechnet werden. Diese Kosten sind aus den Einsparungen au dieben, die sich bei der Durchführung deser Malbahme gepenfiber den mit den Festpreisen vergilteten Kosten ergeben ist. B technische Vervollkommung, Vermeidung von Leerbark sortimentsperechtere Ausmetzung, Senlung des Verschnittes, Einsatz qualiführetvere Arbeitskräfte, Senlung der Lohnsebenkesten durch Einsatz orsansässiger Ärbeitskräften.

 Liste der Baustellenhervichszuschläge — A l der Anlagen zum Festpreiskatalog (Teil I) für Bauhauptleistungen

Als Bauvorhaben im Sinne der Baustellenbereichszuschläge für Siedlungsbauten und individuellen Wahnungsbau sind anzuseben:

- Siedlungshauten, eingeschossig, mit oder ohne Ausban des Dachgeschosses.
- 2. der individuelle Wohnungsbau auf Grund
- a) des Abschnittes I der Verordnung vom 4. MBrz 1854 über die Finanzierung des Arbeiterwohnungsbaues (GBI, S. 233).
- b) des Gesetzes vom 15. September 1854 über die Aufnahme des Bausparers (GBL S. TBJ),
- e) der Verordnung vom 24. Januar 1937 über die Förderung des Baues von Eigenheimen in Landgemeinden (GBL 1 S. 121).

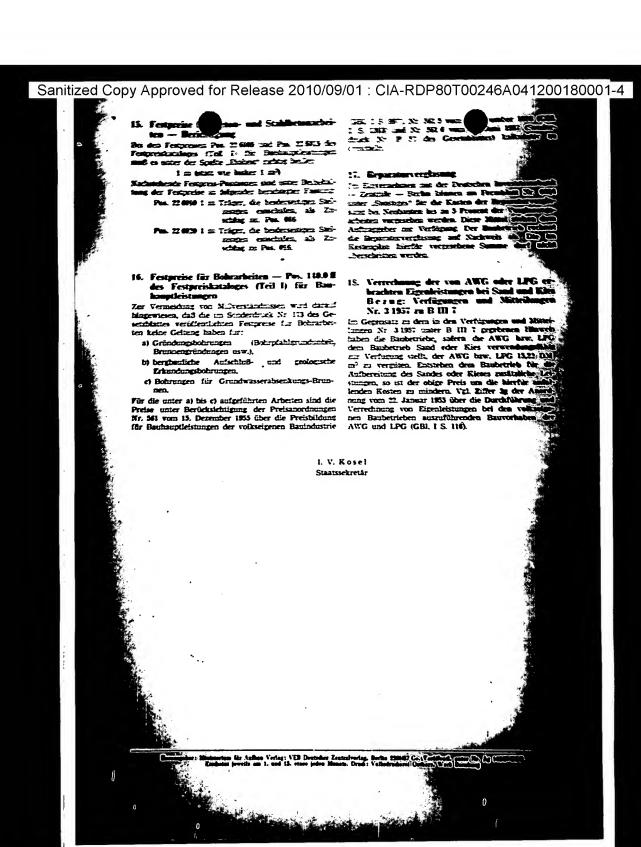
Wenn diese Bauten als Ketten- oder Reihenhäuser ausgeführt werden, kommt der Zuschlag von vier Prozent in Frage.

Liste der Preise für Transportleistungen
 — A 4 der Anlagen zum Festpreiskataleg
 (Teil I) für Bauhauptleistungen

Der in der "Liste für "Transportleistungen gomäß Preisgruppe I und II bis 8 km Entfernung von der Empfangsstation zur Baustelle — A 4" unter der laustenden Nr. 21 — Baustelleneinrichtung — angegeben Preis in Höhervon 4,30 DM/t gilt für alle Baumaschlenen und Baugeräte, unabhängig von der Grüßenordenung.

Festpreise für offene Wasserhaltung —
Pos. 18.0 fl des Festpreiskataloges (Teil f)
für Bauhauptleistungen

In den Festpreisen für Bereitschaftsstunden bei effener Wasserhaltung ist die Überwachung ein effener Wasserhaltung ist die Überwachung ein effener Pumpen aufgestellt, es sind werden mehrere Pumpen aufgestellt, es sind werden die Kosten Greichsichtigung der Lage derselben die Kosten Greich die Überwachung kalkulativ zu ermitteln und werden.



Mar. 10.



ter für den Rienstrebrand

# Verfügungen und Mitteilungen

des Ministeriums für Aufbau

50X1-HUM

1957

Berlin, den 1. August 1957

### **INHALTSVERZEICHNIS**

	. Allgemeiner Teil	296109	Planbearbeit	ungen oder Ausführungsunter-
87. Deschluß üb listischen L	er die Zusammenarbeit der sozia- Inder in der Typenprojektierung	1	logen	glinge 1937/53 8
Kombinats,	Besichtigung der Baustellen des Schwarzo Pumpo" und der Wehn- swerda	8		hrgang für Güteingenicure ing"
39. Mitteilung ( wirtschaftsp Arbeitsprod:	iber die Ausarbeitung des Volks- lanes 1958 – Teil Arbeitskrüfte, uktivität und Lohn sowie Berufs-	8	III. Bauindus 29. Lohnnebenko	irie sten für Lehrlingo
40. Steuernumm	ern der zentralgeleiteten Betriebe	4	schaftlichen	der Bauleistungen der landwirt- Baubrigaden 6 n-Berichterstattung 0
	i. Besonderer Tell			
L Technik u	nd Entwurf			lichtlinien für Winterbauarbeiten 7
des Bauwes	zur Anordnung über Macnahmen ens zur Sicherung der Energie-			r vermägensrechtlichen Um-
50. Dienstanwei	sung Nr. 263,57 zur Neurereitung		C.	Buchbesprechungen
verfahrensre stimmungen	chillicher und bautechnischer Be- im Bauwesen	5	6. Arbeitslikene tische Zeitsch	mik und Arbeitsschutz, Theoro- urift, herousgegeben vom Institut
	ur Herstellung bauklinstierischer, ingenieurtechnischer Entwürfe,			ikonomik und Arbeitsschutz- Dresden
37. Beschhaft souislistis	A. Allgemeiner Teil über die Zusammenarbeit den Länder in der Typenge	der vjek-	Vit Polen	Leiter der Delegation: Herr Stefan Parjaszewski Vizeminister des Ministeriums Gr Bauwesen
delimale Tagu	Vem 27. Mai 1957 Mai 1957 fand in Berlin die 1. ing über Typenprojektierung stat legationen aus folgenden Länderr	1. An	VR Rumänlen	Leiter der Delegation; Herr Jon Silvan, Direktor des Instituts für Projek- tierung von Typenbauten
VR Albanica	Leiter der Delegation: Herr Sall Angoni, Direktor des Projektierungs-Ins	stituts	Cassr	Leiter der Delegation: Herr W. I. Korobow, Stelly. Vorsitzender des Staatlichen
VR Delpartin	Leiter der Delegation: Herr Georgi Jordanoff Brankol Stelle, Direktor des Banforsch		VR Carara	Homitees für Bauwesen des Minister- miss der UdSSR Leiter der Delenation:
VB China	Instituts beim Ministenium für wesen Leiter der Delegation:		VI C.	Her Real Velectity, Letter the Herytelteling Parjet- tering the Ministerine Cr Aufter
	Ber Si Oir-Ber Oscherier die Eusteine Di Rojanierry (2) Berhalter)			والمستقدم والمست
(32	BETT OF BETTE OF REST			من الله منطقه منطقه من المستقدم من المستقدم المستقدم المستقدم والمستقدم وال
		टिस		
12 Exes		: <del>(2</del> 2	Production of the	

diesen Anforderungen und sichert ein rusches Bauen, verbunden mit höher Qualität und einer Senkung der Eaukosten: Die Typenprojektierung ist gleichzeitig ein wichtiger Faktor für die Entwicklung der sozialistischen Architektur und des sozialistischen Städtebaues.

1.

Die alch steilg mitwickelnden Handelsbeziehungen und die enge Zusammenarbeit auf vielen Gebieten der Wissenschaft und Technik zwischen den sozialistischen Ländern erfordern eine intensivere Zusammenarbeit auch auf dem Gebiet des Bauwessens. Diese muß sich in einer Vereinheitlichung von Anlagen, Bauwerken. Raukonstruktionen, Bauelementen, Baumethoden und baulichen Ausrilstungen verwirklichen. Eine wichtige Vorbedingung dazu ist die Anwendung einer einheitlichen Maßordnung.

Ein Erfahrungsaustausch im erforderlichen Umfange, vor allem eine umfassende Typisierung und Unifizierung lassen sich nur zwischen den aczialistischen Lündern durchführen, die weder kapitalistische Konkurrenz noch Geschäftsgeheimnisse einzelner Firmen kennen. Nur in den sozialistischen Ländern unter den Bedingungen der Planwirtschaft ist es möglich, zur allgemeinen Anwendung von Typenprojekten und damit zu den forischrittlichsten Methoden der Projektierung und Bauausführung überzugehen.

Die Tagung hatte die Aufgabe, eine Reihe von prinzipiellen Fragen der Methode und der Durchführung der Typenprojektierung zu klären, um zu einheitlichen Gesichtspunkten in der Zusammenarbeit zwischen den zostalistischen Ländern zu gelangen.

Die Tagung führte ihre Arbeiten in der Form von Penartagungen durch, auf welchen die Vertreter der einzelnen Länder über den Stand und die Aufgaben Ger Typenprojektierung berichteten. Die Fragen der Methodik der Typengroyektierung sowie spezielle Probleme der Typung von Wohn- und gesellschaftlichen Bauten, von Industriebauten und landwirtschaftlichen Bauten wurden in vier Arbeitsgruppen eingehend behandelt. Die Vorschilige und Vereinbarungen dieser Gruppen sind in Protokollen niedergelegt.

Aus den Berichten, den Ergebnissen der Arbeitsgruppen, aus der umfangreichen internationalen Ausstellung anbillicht der Tagung und aus Filmvorführungen gehi herver, daß in den einzelnen Ländern in der Typengrajaktierung und dem Bauen nach Typenprojekten bereits große Erbage erreicht wurden. In der Sowjetnehen wurden z. B. im Jahre 1957 etwa 20 % aller Wahnungsbauten und 40 bis 20 % der verschiedenen Klängerken von Industriebenten und Typenprojekten urrichtes.

Mirvestigheit einer internationalen Abstimmung er eine Gebiet der Typosprejektierung ist allemeistnigen Felke, in deuen unshreve senalitzische Länder
jehr Breichtung von großen industrienningen geleine breitigf sind. Beim Auflem einer Busund
hierte bestellt den sehrendentwickelen Lindern
hierte Abstimmung eine unmittellene übmennische

Alle der Tagang, die im Geleie einer engen gestellten den beteiligten Länders durchgrunde, hette einen welten Erfalt; und bereier Michigan einer Beseinbunk bei der Lännig der Lännig von sehren.

Spilischen besten Gelegenheit, soweld flee Edishistigischet dem Gelebete der Trypesprojektierung aufeligieten als und Generallnein der weiteren Zufeilungschaff im Brownen zwischen den seinfeligiet Edusten Australigen.

Nobermany des Institutes der Sei-Estades der ist der hetstate Erfehrungsmetrecht este made Nebenstigheit. In Erfentenis demen empSchli d.o Tagung den Teilnehmerländern die Durchführung folgender Maßnahmen:

- Aufbau eines systematischen Informationsdienstes, der sich auf den Austausch von Forschungserschnissen, Typenprojekten, Elementenketalogun, Produktionstechnologien, Standards, Richtlinden usv. sowie auf den Austausch der Pläne auf dem Gebiet der Typenprojektierung erstreckt.
- Die Verwendung eines internationalen Typen-Karteiblattes, das eine einwandfreie Auswertung und Einschätzung von Typenprojekten ermitglicht.
- 3. Die Einführung einer einheitlichen Darstellungsmethode in der Typenprojektierung, die eine unmittelbare Übernahme von Projektierungsunterlagen gestatiet.
- Die Ausarbeitung einer Klassifizierung, die eine allgemeine Übersicht und Einordnung des Materials erlaubt.

11.

Die Entwicklung der Typenprojektierung in den sozialistischen Ländern macht besonders im Zusammenhang mit dem immer größer werdenden Export und Import von Industrieausrüstungen und Fertigungsmaschinen des Bauwesens eine direkte internationale Zusammenarbeit zum Zwecke der Vereinheitlichung von bautechnischen Grundlagen erforderlich. Die Tagung empfieht den Teilnehmertändern die Durchführung folgender Verfacheren.

- Eine internationale Abstimmung über die wichtigsten in der Typenprojektierung gebr\u00educhlichsten Begriffe.
- 2. Die Schaffung einer international gültigen Maßordnung.
- Die Zusammenarbeit bei der Vereinheitlichung der Grundahmessungen und Konstruktionen im Bauwesen (Unifizierung).

III.

Zur Nutzbarmachung der besonderen Erfahrungen der einzelnen Länder und zur Vermeidung von umpfüger Parallelarbeit wird eine Arbeitstellung innerhalb der Typung der sozialistischen Länder für zweckmäßig erachtet. Diese ist um so notwendiger, als nicht alle Länder die Möglichkeit haben, die erforderlichen Forskungsarbeiten zu betreiben und die Vielzuhl der Typenprojekte auszuarbeiten sowie notwendige Erprobungsbasten durchzuführen. Die Tagung empfleist daher den Teilnehmerföndera:

- Verchätige und W\u00e4nnche f\u00e4r eine Spezislisterung h\u00e4nsichtlich der Ferschung und Typenprojektierung entsprechend den besonderen Erfahrungen der dinzelnen L\u00e4nder auf bestimmten Arbeitagskieten ausrunfwiere.
- 2. Verschlige für eine Spezialinierung in der Typangreicktierung, innbessonlere im Industrialens, auszunrichten, die von den Miglichteiten der einenfals Länder zur Lieferung von industriellen Ansräubungen, Einrichtungen, Auskandementen und Bummtelinen ausgehen, und die bei der Bestidorung der Typenpröjekte Ausvendung finder.

IV

Zur Organiserung der Zusammenscheit der sulleletischen Länder im Beswessen, indexendere auf dem Gehrete der Typerprojekterung, ist es automobiligien commenciation Zusam zu hilden

Ons Plesson der Internationalen Tagung dier Typus perfektioning vertein die Analde, daß die gedignehe Frem eines subben Zentreum die Milleng einer Radtraumfalten "Benweser beim Rat für gegenehige Wirzelfaltelbe sie einer bestehten Bettelkenmissien die Typuspergielterung sie.



An den Rat für gegenseitige Wirtschaftshilfe ist ein Antrag zu stellen, mit der Bitte, die Bildung einer ständigen Kommission "Bauwesen" auf der nächsten Sitzung des Rates zu behan-

Die Leiter der Delegationen der auf der Internationalen Tegung über Typenprojektierung vertretenen Länder verpflichten sich, ihren Regierungen diesen Antrag mit der Bitte um Unterstützung zu unterbreiten.

Das Plenum beschließt weiterhin:

- Die Teilnehmerländer benennen eine geeignete Institution, die ständig die Fragen der internationalen Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Typenprojektierung für das betreffende Land vertritt.
- Dio Teilnehmerländer übernehmen die termingemäße Durchführung der laut Protokoll der Arbeitsgruppen übernommenen Aufgaben.
- 3. Die zuständigen Institutionen der Deutschen Demokratischen Republik werten die Ergebniss- der 1. Internationalen Tagung über Typenprojektierung aus und stellen allen Teilnehmerländern einen Bericht zur Verfügung. Im Rahmen ihrer Möglichkeiten verpflichten sich die anderen Teilnehmerländer bei dieser Auswertung Hilfe zu leisten. Bis zur Bildung eines atändigen organisatorischen Zentrums nimmt das bestehende Organisationskomitee der 1. Internationalen Tagung über Typenprojektierung die mit der Durchführung der Beschlüsse verbundenen organisatorischen Maßnahmen wahr. Die Unterlagen und Ergebnisse der Tagung werden der mongolischen Volksrepublik, der Volksrepublik vietnam und der föderativen Volksrepublik Jugoslawien, die auf der Tagung nicht vertreten waren, übergeben.
- 4. Die anläßlich der 1. Internationalen Tagung über Typenprojektierung in Berlin gezeigte Ausstellung wird als Wanderausstellung in einem festzulegenden Turnus den Teilnehmerländern zur Verfügung gestellt.
- Internationale Tagungen über Typenprojektierung sind periodisch durchzuführen. Die nächste Tagung findet im II. Quartal 1958 in Moskau statt.

Im Namen des Plenums der L. Internationalen Tagung über Typenprojektierung:

Berlin, den 27. Mai 1957

gez, Sali Angoni gez, Georgi Jordanost Brankost gez, Shi Chia-Kan (ats Beobachter) gez, Erich Kohn gez, Gerhard Kosel gez, Kim San-In gez, Stefan Farjastewski gez, Jon Silvan gez, W. I. Korobow gez, Karl Valentiny

 Anträge auf Besichtigung der Baustellen des Kombinats "Schwarze Pumpe" und der Wohnstadt Hoyerswerda.

In der letzten Zeit häufen sich bei verschiedenen Dienststellen Anträge auf Besichtigung der Baustellen des Kombinats "Schwarze Pumpe" und der Wohnstadt Poprerswerde (einschließich Plattenwerk). Es wird darauf bineewiesen, daß die Genehmigung derartiger Anträge nur in besonders begründeten Fillen segeben wird, die eine zu große Zahl von Beschtigungen die Arbeit auf den Baussellen beeinmächtigt.

Artest auf den den den der der der der Ein-Pur die Genehmigung der artiger Amrage wird im Einversiehnen mit dem Ministerium für Kehle und Saerpie folgendes festpelegt:

L. Astrige and Beschippingen der Eaustellen der Kombinets "Schwarze Pempe" von Bunderinden Estwarzbeiter und seinigen ihreitellenden der Burwestes, die dem Ministerin für Aufmit direkt oder den Abteilingen Aufmit bei den Eilen der Bezirke und Kreise unterstellt sind, sind an den Leiter der Hauptverwaltung Industrie- und Spetialbau im Ministerium für Aufbau zu richten.

- 2. Auräge auf Bosichtlgungen des Bauvorhabens Wohnstadt Heyerswerda (einschließlich Plattenwerk) sind an den Leiter der Hauptabteilung Städtebau und Dorfplanung im Ministerium für Aufhau zu richten.
- Alle Antrige sind zu begründen (Angabe des Zweckes, welcher mit der Besichtigung erreicht werden soll, der Anzahl und berüflichen Zusammensetzung der Teilnehmer, des vorgesehenen Zeitpunktes des Besuches usw.).
- 4. Etwaigen Wünschen auf Bereitstellung von Übernachtungsmöglichkeiten und Verpflegung aus dem Werkküchenessen kann nicht entsprochen werden. Die Besucher haben für Übernachtung und Verpflegung selbst zu sorgen, ohne die entsprechenden Einrichtungen auf den Baustellen in Anspruch zu nehmen.
- 5. Ein überbetrieblicher Erfahrungsaustausch, der von den bauausführenden Betrieben auf den Bausteilen des Kombinats "Schwarze Pumpe" und der Wohnstadt Hoyerswerda mit anderen Baubetrieben organisiert wird, bedarf nicht der Genehmigung des Ministeriums für Aufbau. Hierfür sind die Direktoren der bauausführenden Betriebe auf den Baustellen des Kombinats "Schwarze Pumpe" und der Wohnstadt Hoyerswerda selbst verantwortlich.
- Mitteilung über die Ausarbeitung des Volkswirtschaftsplanes 1958 — Teil Arbeitskr

  äfte, Arbeitsproduktivit

  und Lohn sowie Berufsausbildung —

Berug: Methodische Bichtlinien zur Ausarbeitung des Volkswirtschaftsplanes 1958 für die zentralgeleiteten Betriebe und Einrichtungen und die Systematik der örtlichen Pla-

Regionale Abstimmung der Anzahl der Arbeitskräfte, Alle zentralgeleiteten sozialistischen Betriebe sowie staatlichen Einrichtungen haben einen Auszug aus kirem Planvorschlag 1958 den Plankommissionen der Räte der Kreise zu übergeben. Die örtlichen Baubetriebe Übergeben ihren Auszug den Abteilungen Arbeit und Berufsausbildung bei den Räten der Kreise. Für die Bauindsutrie ergeben sich hierbei einige Besonderheiten. Mit der Staatlichen Plankommission wurde daher folgendes festgelegt:

- 1. a) Die regionale Arbeitskräfteabstimmung der Planverschläre hat nicht nach dem Sitz des Betriebes, sondern nach den einzelnen größeren bzw. wichtigen Baustellen des Betriebes zu erfolgen. Befinden sich diese Baustellen außerhalb des Kreises des Betriebssitzes, so hat die Abstimmung mit dem für die Baustelle zuständigen Kreis zu erfolgen.
  - b) Als größere Baustellen werden diejenigen betrachtet, die im Spitzendurchschnitt wenigstens 80 Arbeitskräße beschäftigen, darfüber hinnus sämtliche Schwerpunkthauvorhaben des Kohleund Energieprogramms.
- 2 a) Der Betrieb hatte die Arbeitskräftesballmmung he num 29 Juli 57-mit dem jeweiligen Bat des Kreises voramehmen, in dem sich die für die Arbeitskräftesballmmung in Frage kommenden En zer/Em befinden
  - Es mm II. Oktober 51 erfolgt die Abstimmens der dem Bereich mach dem 20 July 57 bekanntrechtmisen ubrugen Objekte.

3

ten Vyrbeschei yng der Arbeite yr 25 erfeigen V

Statepler out Alle-Dine Aus

- schäftigten ullebe Assabl der Be e Lebringe am 31. De mber II.
- aglante versumichtliche Anzahl der Be-Affligten ehne Lehrlinge am 31. 12, 96.
- Ungedeckter Bedarf bew, Uberhang an Ar-beitskräften, darunter weiblich.

Für die regionale Abstimmung der Planvorschiller der Berufnunbildung ist entgegen der Festlegung für den Planteil Arbeitskräfte von dem Sitz des Betriebes auszugeben.

Die Abstimmung erfolgt für alle Betriebe mit der Absellung Arbeit und Berufsausbildung beim Rat

#### 44. Steuernummern der zentralgeleiteten Betricks.

Nachfolgend werden den zentralgeleiteten Betrieben die ersten vier Siellen der Steuernummern zur Infor-mation und Überprüfung mitgeteilt. Wie das Mini-sterbum der Finanzen – HA Staatseinnahmen – festgestellt hat, wurden den Betrieben nicht in jedem Fall von den Räten der Kreise die richtigen Steuernummern

Solhen die Betriebe gegenüber den nachstebend auf-geführten Steuernummern Abweldumpen feststellen, so haben sie sich umgebend mit dem zuständigen Rat des Abteilung Financen - swecks Esteilung der Krebes mer in Verbindang an sette richtiere Structous Steuermammer 6050 für die Betriebe der HV Grob-beramik und Natursteine

Steuernammer (63) für die Betriebe der HV Zement and Bushame

Structuumier 6800 für die Betriebe der HV Industriecod Specializa

Section of the Projection of Empire.

#### B. Besanderer Teil L Technik und Entwurf

idelluien zur Ansedonng über Mallanh-en des Bauwesens zur Sicherung der Eneralter in the charles

#### 25. Juni 1957

And Great ten \$ 1 Ab. 6 der Ammer im R. April 1951 über Millerine des Bernstein im Statemen der Bernsteinbelte (Verlagen im Millerine der Bernsteinbelte im St. 1915) im R 1 19 auguste Millerine Rammer

meters Budden ist die Flanze und Proand augmentation to have the first realizing that state philatering was elobatished State about the controllers, elobatished Full-miles and eleb-trician Geriters and below Academic state. de Amelica all our class 2 TEAC (1 45 2 den Gesichtspunkten der der Wirtschaftlichkeit zu s

- Im Wohnungsbeu sind für Küchen grundelte-lich Kehleberde, bembinierte Kehle-Gas-berde eder Kohlebeistellberde und Gasbarde a) Im Woh seehen. Wenn keine Gerversorgung verhanden ist, dörfen kombinierte Kehleberde oder Kohleberde und Elektro-Tischherde verwendet werden,
- b) Bei der Projektierung von Köchen und Bädern ist eine zusätzliche Eichtroinstallation für Heisung und Warmwasserbereitung grund-attrikh zu vermeiden. Für Bäder sind Kohlebadeöfen oder Gasthermen vorzusehen
- c) Für die Verwendung von Waschmaschinen mit einem höheren Strombedarf sind An-schlüsse ausschließlich in den Waschküchen

#### 2. Gesellschaftliche Bauten

- a) Bei Gebäuden, die Wohnzwecken dienen (Wohnheime, Feierabendheime, Internate usw.) gilt das gleiche wie für den Wohnungs-ben Wohn keine Gesvernerung vorhanden bau, Wenn keine Gasversorgung vorhanden ist, können in Teo- und Wärmeküchen 2 - Platten - Elektro - Tischherde vorgeschen werden.
- b) Der Einbau von infrarotstrahlern in Turn-hallen, Ausstellungshallen und als Raum-beheizung für Bauten des Handels und der Versorgung ist untersagt.
- ic) Die elektro-technischen Ausrüstungen für Bauten des Gesundheitswesens unterliegen keinen Einschrinkungen. Das gleiche gilt für spezielle Unterrichts- und Fachräume, Labo-

#### irischaftliche Produktion

- Elektrodimpfer und Heißwasserspeicher sind grundsätzlich für Kachtstrombetrieb einzu-richten. Ausmahmen sind cur in den Füllen zugelassen, in denen der Produktionsätzud einen Kadastmerbetrieb nicht gentstiet.
- to Der Errhan elektrischer Zwangsertläfter ist uner den Gestittspunkten der besten funk-tionellen Lösung und des gestagsten Enempebeliaries za places.
- ල වන්නාගේස සියාක්ෂණයක් හා ඉතරන්න්වේ පෝප Versening එක විශේෂණයක් පතර සේක Screet එක හ විශේෂණය පිටින ප්රණ පාදිරීම් හැ ජන් විශේෂණය හ පත්තිය, එම ජනය පත්තියක් පිටින්කම හා පත්තිය, එම
  - عنا جنا بحيث The control of the co Prop tibes Forgeretand
- III to Dripo with in Stimm, for Tomposite with in the Arming to 30, 201 106 (for the Control of the Control of
- N. 500 Com Edition is sist a wide

£



rar Verurdnung vom 6. Juni 1957 über die Neuregelang verfahrensrechilleher und bautechnischer Bestimmungen im Bauwesen (GBL I S. 225) und zur Ansrehung vom 1. August 1957 über verfahrensrechtliche und bautechnische Bestimmungen im Bauwesen (Deutsche Bausrehung — DBO) (Sonderdruch Nr. 234 des Gesetzbiattes).

#### Vem 10, Juli 1957

## Übergangsregelung bei der Einführung der Deutschen Bauerdnung.

(1) Mit obiger Anordnung wird die Deutsche Bauordnung zum 1. August 1937 in Kraft gesetzt. Gleichzeitig werden durch die VO vom 6. Juni 1937 über die Neurogelung verfahrensrechtlicher und bautechnischer Bestimmungen die bisher geltenden Verfahrensvorschriften und bautechnischen Bestimmungen für den Geltungsbereich der Deutschen Bauordnung außer Kraft gesetzt.

(2) Um Umarbeitungen von Entwürfen zu vermeiden, weise ich die Staatliche Bauaufsicht der Räte der Bezirke und Kreise (Stüdte) und die bautechnische Gütekontrolle der volkseigenen Entwurfsbüros und Baubetriebe an, Entwürfe und Bausuführungen, die nachweisbar vor der Inkraftsetzung der Deutschen Bauordnung begonnen worden sind, nach den bisher geltenden Bestimmungen zu prüfen und zu genehmigen bzw. abzunehmen.

(3) Diese Übergangsregelung gilt bis zum 31. Dezember 1937.

#### Sonderausweise der Staatlichen Bauaufsicht gemäß 8 8 BDO.

(1) Der § 8 der Deutschen Bauordnung schreibt Sonderausweise für die Mitarbeiter der Staatlichen Bauaußicht des Ministeriums für Aufbau, der Räte der Bezirke und Kreise (Städte) vor. Diese sind nach einheitlichem Muster auszustellen. Sie berechtigen zum Betreten der Baustellen im Zuständigkeitsbereich des ausstellenden Organs der Staatlichen Bauaudsicht.

#### (2) Die Ausweise sind auszustellen

- a) für die Mitarbeiter der Staatlichen Bauaufsicht des Ministeriums für Aufbau vom Leiter der Staatlichen Bauaufsicht des Ministeriums für Aufbau,
- b) für die Mitarbeiter der Staatlichen Bauaufsicht der R\u00e4te der Bezirke und Kreise (St\u00e4die) vom Leiter der Abteilung Aufbau der R\u00e4te der Bezirke, Kreise (St\u00e4die).

(3) Die Ausweise gehen nur in Verbindung mit dem Dieustausweis. Die ausgegebenen Ausweise sind Eiseenfallig im registrieren und einzuriehen, wenn der Berechtigte aus der Staatlichen Bumufsicht ausschricht.

(4) Die Vordrucke für die Studentusweise sind vom VEB Berliner Druckhuns, Berlin O 17, ZKD-Nr. 158, zu benehm.

## 3. Der Herausgabe der DBO.

De Hermighe der Deutschen Bernetung erfüge als Stechnetung Nr. 34 des Gestellungs erfüge Schenn der Deutschen Bernetallungs als Ler-Bandespale Der Schlenbeck Nr. 34 auch des Bernetungsche Der Schlenbeck Nr. 34 auch des des Berkhaus Legenz Legenz C. Franklich St. zu  Zulassung zur Herstellung baukünstlerischer, bau- oder ingenieurtechnischer Entwürfe, Planbearbeitungen oder Ausführungsunterlagen

Im Einvernehmen mit dem Magistrat von Groß-Berlin wird folgendes bekanntgegeben:

Für die Entscheidung über Beschwerden gegen die Ablehnung von Anträgen auf Grund der Anordnung des
Magistrats von Groß-Bertin vom 13. September 1836
über die Zulassung zur Herstellung baukünstlerischer,
bau- oder ingenieurtechnischer Entwürfe, Planbearbeitungen oder Ausführungsunterlagen (VOBI. I S. 616)
durch den Magistrat von Groß-Berlin ist das Ministorium für Aufbau zuständig. Das geleche gilt für Beschwerden gegen die Rücknahme von Zulassungen.

#### 61. Lehmbaulehrgänge 1957/58

Auf Grund des § 6. Absätze 2 und 3, der Anordnung vom 24. Oktober 1935 über die Anwendung der Lehmbauweise und die Ausbildung lehmbautechnischer Kader (GBl. II S. 395) melden die Abteilungen Aufbaubei den Räten der Bezirke — mit Ausnahme von Neubrandenburg und Cottbus — bis zum 21. August 1937 ihren Bedarf an Lehrgangsplätzen für das Winterhalbjahr 1937 38 der Meisterschule für Bautechnik in Blankenburg Harz, aufgeschüßsselt nach Mitarbeitern aus den volkseigenen Baubetrieben, LPG, Entwurfsbüros für Hochbau und aus den Abteilungen Aufbau bei den Räten der Bezirke und Kreise.

Für die Lehrgangsbeschickung gilt weiterhin die Dienstanweisung Nr. 193/55 vom 6. September 1955 über die Ausbildung von Kadern im Lehmbau.

Bei Fehlmeldung ist der Nachweis des Vorhandenseins entsprechender Kader erforderlich.

## 62. Nachwuchslehrgang für Güteingenleure "Bauausführung"

Es ist beabsichtigt, vom 10. bis 20. Dezember 1957 einen weiteren Nachwuchslehrgang für Güteingenleure "Bauausführung" durchzuführen. Die Betriebe werden gebeten, Teilnehmermeidungen mit Kurzbiographie und Beurteilung des Lehrgangstellnehmers bis zum 31. August 1957 an die Staatliche Bauaufsicht des Ministeriums für Aufbau zu senden.

Soweit Teilnehmermeldungen für den Lehrgang vom 14. bis 24. Mai 1957 nicht berücksichtigt werden konnten, ist eine Neuanmeldung nicht erforderlich.

#### III. Bauindustrie

#### 29. Lohnnebenkosten für Lehrlinge

Lohmebenkosten sind Nadsweiskosten. Als soldie stellen sie für dem Bouberrieb zur durchlaufende Rosten der und sind prundständich richt zu placen. Die beim produktiven Einsutz von Lehrlingen aufablemien Lohmebenkosten erfordern jedoch eine etwas ohnerübsnich Sehmollium.

Bein probleten Einste von Lehrlingen wird devon unsemmen, daß ein Lehrling im Durchsteite zur 15 der Lehtung eines Ferhindsteine erreicht. Bei einem sentemm Euszticht ollerte den beim Einste von Lehrlingen errorder die Einste entprechend verlängen errorder die Einste entprechend verlängen bei millen ertuprechend mehr Arbeitsteitelle Tahrillen ein ertuprechend mehr Arbeitsteitelle Tahrillen jedigstet verlände. In jedem Fille wirden die Infilitieren Konferentinsten Orentesten auch dem Einste von Finderbeiten) beim Einste von Lehrlingen Unterfahren.

To worde dater die weitertin gillige Accessing ca-sebre (75) 8 cm 17 Minching for Ats. Finone und Betriebawitschaft for IIV Deutschafte vom 12. Jo-nuar 1857 bzw. 9. April 1890, Mehandenbatten für Lehrlings mit () des normales Satres dem Invest-tionsträger els Nachwelblasten in Revinung zu etelles. Im Gegensatz zur allgemeinen Behandlung der Nochweiskosten bei der Planung eine die nicht weiterbe-rechenbaren "; der Lehnnebenhosten für Lehrliche als Kosten der Lehrlingsausbildung zu planen (gewohl 1880 als auch 1957). Dabel ist von den Erfahgungen der Vorjahre und von den erkennbaren Verlinderun-gen im Planjahr guszugeberi.

Die nach der Planungsmethodik 1956 in den Kosten des Betriebes enthaltenen Kosten für die Lehrlingsausbildung (einschließlich 15 der Lehnnebenkosten) waren nach § 2 Abs. 4 der Anordnung vom 23. Oktober 1898 über die Finanzierung und Abrechnung der Kosten der Berufsausbildung der Lehrlinge in der volkseigenen Wirtschaft (GBL I S. 1149) aus den Selbstkosten herauszulüsen und erhühen entsprechend das für 1857 zu planende Ergebnis.

#### Damit werden im Jahre 1857

- 1/3 der Lohnnebenkosten für Lehrlinge über die Ab-rechnung der Kosten der Lehrlingsausbildung (gemil) Anordnung vom 23. Oktober 1036 vom Haushalt finanziert.
- 1's der Lohnnebenkosten für Lehrlinge weiterhin als Nachweiskosten den Auftraggebern in Rechnung gestellt.

Es ist selbstverständlich verboten, dem Haushalt die vollen Lohnnebenkosten in Rechnung zu stellen und außerdem dem Auftraggeber 1'3 der Lohnnebenkosten ala Nachweiskosten zu berechnen.

In diesem Zusammenhang wird nochmals darauf hin-gewiesen, daß in der Lehrlingsausbildung grundsütz-lich solche Bedingungen zu schaften sind, bei denen die Berechung von Schlechtweitzriöhnen für produktiv eingesetzte Lehrlinge als Nachweisknisten gener-über dem Auftraggeber bzw. dem Haushalt nicht in Betracht kommt (siehe Verfügungen und Mitteilungen Nr. \$37 m A 21).

#### 30. Abrechnung der Bauleistungen der landwirtschaftlichen Baubrigaden

Es besteht Veranisseurg, wiederhalt durouf hinzuweieen, dail es eich bei der Abrechnung der Busbeitungen der landwirtschaftlichen Eustrichten um eine Teil-abrechnung des Euswirtschaftsplanes handelt, die dorest die Orlichen Organic des Sentespentes, Ab-bellungen Aufben, en erfolgen bei. Vol. biem § 3 Abs. 1 der Vererdung vom EL fell 1983 Cher die Aufgaben und die Organisation der Studiels in der Dreisten Demisserieten Republik (GBL I S. CC):

אלם למקום למי איבולינים למעילותים אים מוקום के व्यक्तिकार क्षेत्र Card tomicared Abreel

ව මෙස් රාගයේ පෝසන්නය ලකයේද එට එං එයත් එං නියෝජන ව්යස්ථාවන්තන්වකු වල නියේදව එකෙන දෙවෙනක වියස්ථාව නැවැත්වීම මෙස්

#### 31. Bramaschinenberichterstette

temschinenbesiellusstellung met Dänstuweiburg Nr. 21735 von D. Fe-breur 1536 on Durchführung der Do-STATE OF THE STATE OF THE STATE

රාල හැකියලාජන Aufලාවන හා Bouwesca (GBI 1 & 297) noch einer verbesserten Ausnutzung der verhandenen Beimeisch nen bei den volkseigenen Betrieben weiterhin modulation durchausetten, ist die mit Dienstan-weisung Nr. 217 50 vom 21. Februar 1936 für die volksciemo Bauledustrie vertindlich jeingeführte, it. Ge-nehmigungsvermertt der Staatlichen Zentralverwaltura für Statistih vom 3. Januar 1936 bis rum 31. Derember 1030 befristete Baumaschinen-Betriebsberichterstattung vom Minister für Aufbau am 17. Januar 1937 bis zum 31. December 1937, verlängert und unter der Nummer 180'23 registriert worden.

Die Durchführung der Baumaschinen-Betriebsberichtcrstattung 1937 bleibt in ihrer Methodik, weiterhin unverandert; sie ist entsprechend der Erlauterung zur Dienstanweisung Nr. 217'56 vorzunehmen.

Um die volkseigenen Baubetriebe zu entlasten und die Kontrolle der Baumaschinenausnutzung auf die wich-tigsten Baumaschinen zu konzentrieren, wird die onailiche Baumaschinen-Betriebsberichterstattung mit Wirkung vom 1. Juli 1937 wie folgt vereinfacht:

- 1. Die mit Dienstanweisung Nr. 217/56, Ziffer 3, angewiesene Gliederung der Meldung nach
- a) Baumaschinen, die sich im Anlagevermögen des zu Berichtenden befinden;
- b) Baumaschinen, die von anderen volkseigenen Baubetrieben ancemietet sind:
- e) Baumaschinen, die aus dem privaten Sektor ancomietet sind. entfällt.
- 2. Jeder Baubetrieb meldet-die in seiner Benutzung befindlichen Baumaschinen, d. h. alle eigenen und durch Miet- bzw. Nutzungsvertrüge überlassenen Baumaschinen anderer volkseigener Baubetriebe.

Roumoschinen, die vom meldenden Betrieb an andere Baubetriebe vermietet wurden und bei diesen Betrieben eingesetzt sind, milssen in der Baumaschinen-Betriebsberichterstattung jener Betriebe erscheinen, bei denen der Einsatz erfolgt.

Um die genave Anzahl der Baumaschinen in der Rechtstrilgerschaft der Baubetriebe am Stichtag der Meldung zu erfassen, sind unter den Veründerungsmeldungen jeder Baumaschinengruppe die ange-mietzten baw, vermieteten Baumaschinen mit dem Hinweis "woher cemietet" bzw. "wohin vermietet" CHEMICE DER.

1 Auf die Aufführung der durch Zogeng bzw. Abming einsetretenen Veründerungen gegenüber der Binnendiren Betricksberichtentuttung des Vermember wird codemain himpoteren.

Britishe Lan. Beziritz, die die Verlanderungen nicht aufführen, wurden sehen jetes Gurauf Einsptrissen, deal sie per 1. January 1953 triederum eine whiteeerle

4. The coming Discontinuous Tr. 20150 Confusible Coming Bostonic - Benishbenishbenishbenishbeng rade Barrollian - Ballaballian inter-ond par 1. Juli 1887 to der 2000-1861 der Bo cite auf die aufführend aufgeliere Barrollia teo-Killellin vinlegat.

Œ<del>\_\_\_\_\_\_\_</del>0

P---

C11 — ED

C1 - E2

Hangterappe 1	
Turminichterane	110 10
	v 12
	13
	- 23
•	40
Militar and demonstration of the American	au 45
Metreldruchluftschaftranlagen	123 - 430
Mörtelpumpen	186
	100
Haupigruppe []	<b>—</b> •
Universalbagger	Gr. 1
	2 3
	i
	5
	Ğ
	7
••	8
Hauptgruppe III	•
Dieseltokomotiven	201 13
	·- 24
Planterraupen	50 S01 50
Kübelkipper (Dumper)	200
······································	

Den Raten der Bezirke wird empfohlen, bei den kleinen und mittleren volkseigenen Baubetrieben darauf hinguwirken, daß die Kontrolle der Baumaschinenausnmitwirken, das die kontrolle der Salumaseninenaus-nutzung bei Fürderbändern, Schneilbauunfzügen und anderen Baumaschinen, die in der Pflichtnomenklatur nicht enthalten sind, wegen ihrer Bedeutung für die Erhöhung der Arbeitsproduktivität dieser kleinen und mittleren Baubetriebe weiterhin beibehalten wird.

32. Technische Richtlinien für Winterbauarbeiten - Dritte, umgearbeitete Auflage -Besug: Verfügungen und Mitteilungen Nr. 13 1936 au B 111 30

Dib neue Auftage wurde vom Institut für Baulndustrie im Auftrag des Ministeriums für Aufbau in Zusam-

. 33

menorbeit mit einer Reihe von Baubetrieben hert articles. Da das Studium der Richtlinien für die Bau-berstebe eine wertvelle Halfe bei der Vorbereitung und Durchfuhrung der Winterfestmachung der Bau-stellen ist, wird im Interesse der rechtzeitigen Einleitung der erforderlichen Maßnahmen der baldige Berug empfehlen. Die Richtlinien sind zu beziehen vom Burhhaus Leipzig, Leipzig C 1, Postfach \$1, rum Preise

#### 33. Angebote zur vermögensrechtlichen Umsetzung

Der VEB Ingenieurtiefbau Brandenburg bietet zur sofortigen Umsetzung an einen Betrieb der örtlichen volkseigenen Bauindustrie eine

Gleisrückmaschine (Brückenmaschine) Fabrikat Lauchhammer DM 70 000,mittlerer Neuwert

Eigengewicht kg 22 000,-

an, Interessierte Baubetriebe werden gebeben, sich direkt mit dem VEB Ingenieurtiefbau Brandenburg, Brandenburg (Havel), Wilhelmsdorfer Landstraße 43, In Verbindung zu setzen.

#### C. Buchbesprechungen

6. Arbeitsökonomik und Arbeitsschutz, Theoretische Zeitschrift, herausgegeben vom Institut für Arbeitsökonomik und Arbeitsschutzforschung in Dresden.

Auf die im Verlag "Die Wirtschaft" neu erschienene Zeitschrift, die den Zweck verfolgt, ein aktiver Helfer zur Lösung der arbeitsökonomischen und Arbeits-schutzfragen beim sozialistischen Aufbau in unserer Deutschen Demokratischen Republik zu sein, wird aufmerksam gemacht. Die Zeitschrift erscheint viertel-jährlich. Der Bezugspreis je Heft betrügt 3,— DM.

nea: I. V. Kosel, Staatssekretär

fetat lielerbart

## Vertragssystem

Herausgegeben vom Staatlichen Vertragsgericht bei der Regierung der Deutschen Demokratischen Republik

Format DIN A 4 · 24 Seiton · Prets 2.— DM Vierteljährlicher Bezugaprets 6.—DM Als kantenkose Beilage enthält die 1. Nummer den Entwart den neuen Vertrapsprosisse

Die Zeitschrift "Vertragssystem" erscheint monatlich einmal und

enthält ükonomische und juristische Beiträge über die Wirkungsweise und Bedeutung des Vertragssystems für die Entwicklung der verschiedenen Wirtschafts- und Industriezweige,

wertet Ergebnisse von Tagungen aus, um die dort gewannenen Erfahrungen einem breiten Kreis von Interessenten zugänglich zu machen,

kommentiert Entscheidungen von grundsätzlicher Bedeutung, um die ökonomischen und juristischen Zusammenhänge eingehend darzulegen und gegebenenfulls eine Diskussion darüber anzuregen,

beaatwortet Leserfragen, die einen engen Kontakt mit der Vertragspraxis gewährleisten.

Die Beitschrift wird für

alle Direktoren, kaufmännischen Leiter, Handelsleiter, Justitiare, Leiter der Abteilung Materialversorgung und Absatz der sozialistischen Betriebe

alle privatea Betriebe

alle Verwaltungsorgune, Gerichte, Staatsanwaltschaften und wissenschaftlichen Institute

e'n uncuthehrlicher Ratreber sein.

Brotellangen urkanen jede Pastanstalt, jede Buddhamiliang und die Verlagsbroudsragten der Brotenden Leitschniche-Wertung entgegen.

53

VEB DEUTSCHER ZENTRALVERLAG - BEBLIN

Comprehe thereign is taken being till December Learning of the a METH in the best of the tention is and the control of the con